

La plantation des forêts dans la Grande Plaine et le régime de leurs eaux. Par *I. Babos*.

Sur les terrains sablonneux de la famille royale, on fait usage depuis une longue suite d'années des pins sylvestres et des pins noirs pour la régénération. Ces derniers sont bien plus résistants que les premiers en cas d'inondation.

La régularisation des eaux n'est efficace que si on réussit à emmagasiner l'excédent d'eau pour les périodes de sécheresse.

*

Plantation of Woods and Their Water-Household on the Hungarian Great Plain. By *I. Babos*.

On the sand-soils of the forest estate belonging to the Royal Family, Scotch- and Austrian-pine have been used for afforestation already since many decades. The latter is more resistant to inundation than the former.

The water-regulation is succesful only, when the water-surplus can be spared for dry periods.

É R T E S Í T É S.

Értesítjük t. Olvasóinkat, hogy különkiadványként küldjük meg a következő hivatalos közleményeket:

1. A m. kir. földművelésügyi miniszter 242.700/1944. F. M. rendelete az 1944/45. évi fatermelés rendjének a biztosításáról.
2. A m. kir. minisztérium 3510/1944. M. E. számú rendelete a faellátási ügyek intézésének a m. kir. kormánybiztosra bizásáról.
3. A m. kir. minisztérium 3440/1944. M. E. számú rendelete a faanyagok és egyéb erdei termékek szállításának szabályozásáról.
4. A m. kir. minisztérium 3290/1944. M. E. számú rendelete szarvasbőgés ideje alatt a fakitermelés és fafuvarozás, valamint a fenyőgyanta- és gubacsgyűjtés zavartalan gyakorlásának a biztosításáról.
5. A faügyek m. kir. kormánybiztosának 100/1944. F. K. számú rendelete egyes faanyagok forgalmának korlátozásáról.

K Ü L Ö N F É L É K

HALÁLOZÁS.

Lukácsffy Péter m. kir. erdőmérnök, a hátmegi m. kir. erdőhivatal vezetője, t. főhadnagy, 1944. évi szeptember hó 21-én, életének 33. évében Hátmegén hősi halált halt.

Fiatalon, szolgálata teljesítése közben elesett kartársunk tehetségével, szaktudásával és szorgalmával mindig példát mutatott, forró és megalkuvást nem ismerő hazaszeretete pedig közsímet volt.

Földi maradványait Hátmegén helyezte az ungvári m. kir. erdőigazgatóság a református egyház szertartása szerint örök nyugalomra. Aldozata legyen magvetés, emléke áldott!

SZEMÉLYI HIREK.

A m. kir. minisztérium a 3510/1944. M. E. számú rendelet 1. §-a alapján *Acs Ernőt*, a Faforgalmi Központ elnökét a faügyek m. kir. kormánybiztosává kinevezte.